

Porównanie tłumaczeń Psalmów 148:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Chwalcie Go, wszyscy Jego aniołowie,* Chwalcie Go, wszystkie Jego zastępy!**1)2)
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Chwalcie Go, wszyscy Jego aniołowie, Chwalcie Go, wszystkie Jego zastępy!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Chwalcie go, wszyscy jego aniołowie; chwalcie go, wszystkie jego zastępy.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Chwalcie go wszyscy Aniołowie jego; chwalcie go wszystkie wojska jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Chwalcie go, wszyscy Anjołowie jego, chwalcie go, wszystkie wojska jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Chwalcie Go, wszyscy Jego aniołowie, chwalcie Go, wszystkie Jego zastępy!
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Chwalcie go, wszyscy aniołowie jego, Chwalcie go, wszystkie zastępy jego!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Chwalcie Go, wszyscy Jego aniołowie, chwalcie Go, wszystkie Jego zastępy!
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Chwalcie Go, wszyscy aniołowie Jego, chwalcie Go, wszystkie Jego moce.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Chwalcie Go, wszyscy aniołowie Jego, chwalcie Go, wszystkie Jego zastępy.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Хваліть Його всі його ангели. Хваліть Його, всі його сили.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Chwalcie Go wszyscy Jego posłańcy, chwalcie Go wszystkie Jego zastępy.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wysławiajcie go, wszyscy jego aniołowie. Wysławiajcie go, cały jego zastępie.

1) <x>230 103:20</x>

2) <x>230 103:21</x>